

國際防止載運散裝有毒液體物質污染證書

INTERNATIONAL POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE FOR THE CARRIAGE OF NOXIOUS LIQUID SUBSTANCES IN BULK

茲由中華民國政府委託中國驗船中心依照一九七八年議定書修訂之一九七三年國際防止船舶污染公約暨其修正案之規定(以下簡稱本公約)發給本證書
 Issued under the provisions of the International Convention for Prevention of Pollution from ship, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto, as amended
 (hereinafter referred to as "the Convention") under the authority of Government of
 the REPUBLIC OF CHINA by CR Classification Society

中華民國
REPUBLIC OF CHINA

證書號碼 Certificate No.

船名 Name of ship	船舶號數或信號符字 Distinctive number or letters	船籍港 Port of registry	總噸位 Gross tonnage	IMO 編號 IMO number

茲 證 明
THIS IS TO CERTIFY:

1. 本船業已依照本公約附錄II規則8之規定檢驗。
That the ship has been surveyed in accordance with regulation 8 of Annex II of Convention.
2. 經檢驗顯示本船之結構、設備、系統、裝具、佈置與材料及其狀況在各方面均屬滿意，符合本公約附錄II所適用的要求。
That the survey showed that the construction, equipment, systems, fittings, arrangements and material of the ship and the condition thereof are in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of Annex II of the Convention.
3. 本船已備有本公約附錄II規則14規定之排洩方法與設備基準手冊；該手冊所述之佈置與設備在各方面均屬滿意。
That the ship has been provided with a Procedures and Arrangements Manual as required by regulation 14 of Annex II of the Convention, and that the arrangements and equipment of the ship prescribed in the Manual are in all respects satisfactory.
4. 本船符合 MARPOL 73/78 公約附錄II所有有關適於載運下列散裝有毒液體物質之規定。
That the ship complies with the requirements of Annex II to MARPOL 73/78 for the carriage in bulk of the following Noxious Liquid Substances, provided that all relevant provisions of Annex II are observed.

有毒液體物質 Noxious Liquid Substance	載運條件 (貨艙編號等) Conditions of carriage (tank numbers, etc.)	污染類別 Pollution category

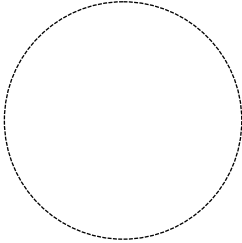
續接於經簽名及填註日期之附頁1。*

Continued on attachment 1, additional signed and dated sheets*.

本證書有效期間至
This certificate is valid until

但應按本公約附錄II規則8之規定實施檢驗。
subject to surveys in accordance with regulation 8 of Annex II of the Convention.

本證書所依據之檢驗完成日期
Completion date of the survey on which this certificate is based



發證地點
Issued at

發證日期
Date of issue

.....
KUEN-RONG CHENG 中國驗船中心 總驗船師
Chief Surveyor
CR Classification Society

* 刪去不適用者。
Delete as appropriate.

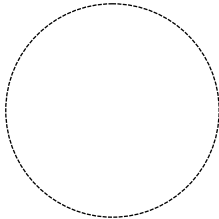
年度及中期檢驗之簽證

Endorsement for annual and intermediate surveys

茲證明 本船依本公約附錄II規則8之規定實施檢驗符合本公約之有關規定

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by regulation 8 of Annex II of the Convention, the ship was found to comply with the relevant provisions of the Convention.

年度檢驗
Annual survey:



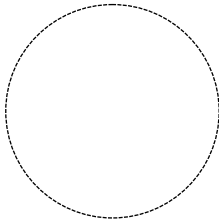
(圖章 Seal)

簽名 Signed: _____
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

地點 Place: _____

日期 Date: _____

年度/中期* 檢驗
Annual/Intermediate* survey:



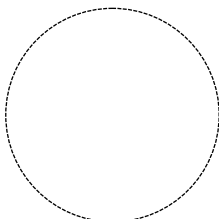
(圖章 Seal)

簽名 Signed: _____
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

地點 Place: _____

日期 Date: _____

年度/中期* 檢驗
Annual/Intermediate* survey:



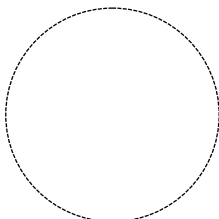
(圖章 Seal)

簽名 Signed: _____
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

地點 Place: _____

日期 Date: _____

年度檢驗
Annual survey:



(圖章 Seal)

簽名 Signed: _____
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

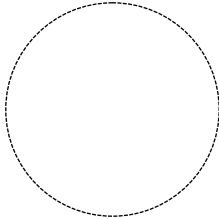
地點 Place: _____

日期 Date: _____

依規則10.8.3規定之年度/中期檢驗
Annual/Intermediate survey in accordance with
regulation 10.8.3

茲證明 本船依本公約附錄II規則10.8.3之規定實施年度/中期* 檢驗符合本公約之有關規定。

THIS IS TO CERTIFY that, at an annual/intermediate* survey in accordance with regulation 10.8.3 of Annex II of the Convention, the ship was found to comply with the relevant provisions of the Convention.



(圖章 Seal)

簽名 Signed:
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

地點 Place:

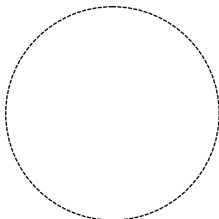
日期 Date:

適用規則10.3規定對有效期少於五年
證書之延期簽證

Endorsement to extend the Certificate if valid for less than 5 years
where regulation 10.3 applies

本船符合本公約相關規定，且依本公約附錄II規則10.3之規定，本證書有效期限延至

The ship complies with the relevant provisions of the Convention, and this Certificate shall, in accordance with regulation 10.3 of Annex II of the Convention, be accepted as valid until



(圖章 Seal)

簽名 Signed:
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

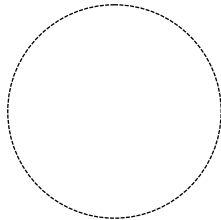
地點 Place:

日期 Date:

適用規則10.4規定對換證檢驗完成之簽證
Endorsement where the renewal survey has been completed
and regulation 10.4 applies

本船符合本公約相關規定，且依本公約附錄II規則10.4之規定，本證書有效期限延至

The ship complies with the relevant provisions of the Convention, and this Certificate shall, in accordance with regulation 10.4 of Annex II of the Convention, be accepted as valid until



(圖章 Seal)

簽名 Signed:
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

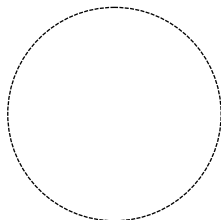
地點 Place:

日期 Date:

適用規則10.5或10.6規定對證書效期
延至檢驗港口或緩期之簽證
Endorsement to extend the validity of the Certificate until
reaching the port of survey or for a period of grace
where regulation 10.5 or 10.6 applies

依本公約附錄II規則10.5或10.6*之規定，本證書有效期限延至

This Certificate shall, in accordance with regulation 10.5 or 10.6* of Annex II of the Convention, be accepted as valid until



(圖章 Seal)

簽名 Signed:
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

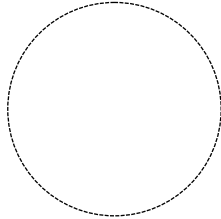
地點 Place:

日期 Date:

適用規則10.8規定對提前週年日期之簽證 Endorsement for advancement of anniversary date where regulation 10.8 applies

依本公約附錄II規則10.8之規定，新週年日期為

In accordance with regulation 10.8 of Annex II of the Convention, the new anniversary date is



(圖章 Seal)

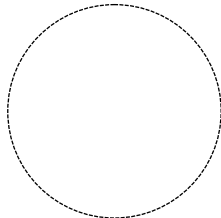
簽名 Signed:
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

地點 Place:

日期 Date:

依本公約附錄II規則10.8之規定，新週年日期為

In accordance with regulation 10.8 of Annex II of the Convention, the new anniversary date is



(圖章 Seal)

簽名 Signed:
中國驗船中心驗船師
Surveyor to CR Classification Society

地點 Place:

日期 Date:

